



**idm** INNOVATORS.  
DEVELOPERS.  
MARKETERS.



# LA CERTIFICAZIONE DELL'ADFC

per appartamenti vacanza bike-friendly



## IMPRESSUM

Redazione: IDM/ Ulrike Pfeifhofer

Collaborazione: IDM/Alina Kofler

Foto: IDM/Kirsten-J. Sörries (S.1), DM/ Andreas Mierswa (S.4, S.9), IDM/Armin Terzer (S.5), IDM Südtirol-STA/Manuela Tesaro (S.11)

Fonti: ADFC Bett+Bike

Pubblicazione: maggio 2023

Traduzione: clicktext

**INHALTSVERZEICHNIS**

<b>La certificazione dell'ADFC</b>	<b>4</b>
<b>I criteri della certificazione Bett+Bike Sport</b>	<b>4</b>
<b>Requisiti</b>	<b>5</b>
<b>Servizi aggiuntivi</b>	<b>8</b>
<b>I vantaggi della certificazione Bett+Bike Sport per i appartamenti</b>	<b>10</b>
<b>I appartamenti Bett+Bike Sport hanno diritto a</b>	<b>10</b>
<b>Come ottenere la certificazione Bett+Bike Sport</b>	<b>11</b>

## La certificazione dell'ADFC per gli appartamenti bike-friendly

Bici da corsa, mountain-bike o gravel: il ciclismo sportivo è il trend del momento, sia in vacanza che nel tempo libero. I cicloturisti che amano esplorare le montagne e le valli dell'Alto Adige per km e km sono un pubblico in co-stante crescita sul quale le strutture ricettive dovrebbero puntare.

Bett+Bike Sport supporta le strutture ricettive aiutandole a soddisfare le esigenze dei cicloturisti più sportivi e a offrire loro un alloggio su misura. Sicurezza, servizi dedicati, cura dei dettagli e supporto tecnico: queste sono le richieste di chi ama unire alla vacanza la passione per la bicicletta!

Offrite agli sportivi delle due ruote un alloggio confortevole... e spargeranno la voce.

### I criteri della certificazione Bett+Bike Sport

Questo certificato viene assegnato ai appartamenti ricettive che, oltre a rispondere ai requisiti degli appartamenti bike-friendly, soddisfano anche le esigenze degli appassionati di mountain-bike e di coloro che praticano ciclismo su strada. Utilizza la checklist di controllo (Appendice A) per verificare se la tua struttura soddisfa i criteri di qualità Bett+Bike Sport.



## Requisiti

appartamenti: i criteri minimi per ottenere la certificazione Bett+Bike Sport.

### 1. DEPOSITO BICI A PROVA DI FURTO

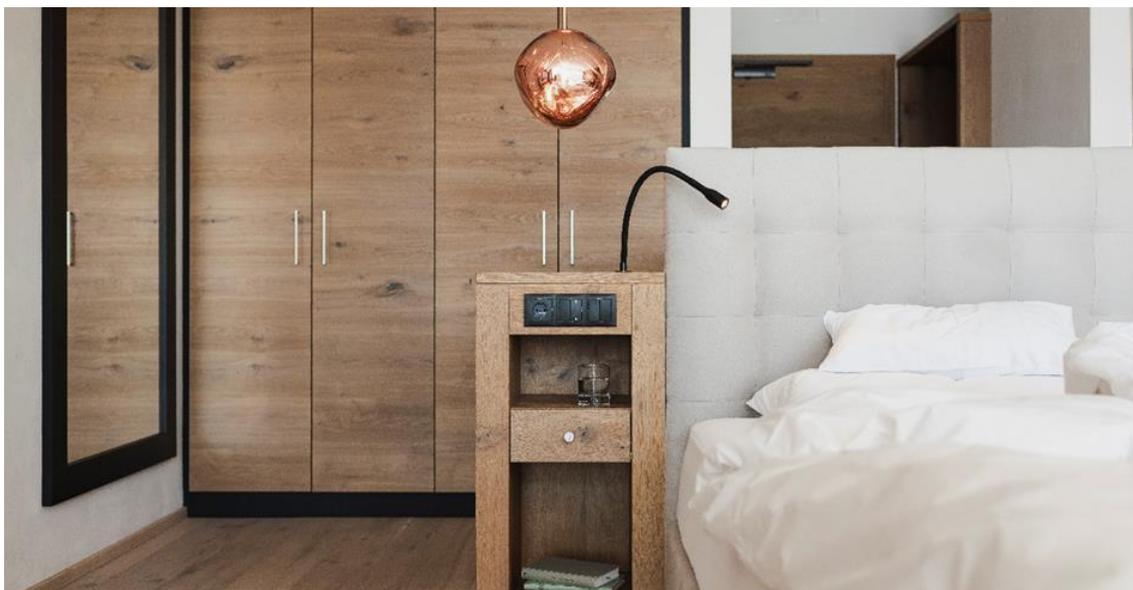
Il valore delle mountain-bike e delle bici da corsa è in media molto elevato, per questo motivo sono a rischio di furto. Ciò determina la necessità di un deposito bici dotato di serratura, preferibilmente privo di finestre e con pareti solide. Il deposito bici deve disporre di ganci per appendere le biciclette o di appositi supporti.

### 2. NOLEGGIO/VENDITA MAPPE TOPOGRAFICHE PER MOUNTAIN-BIKE E BICI DA CORSA

Gli appassionati di mountain-bike e di ciclismo su strada, a differenza dei classici cicloturisti, non fanno uso di borse da manubrio, porta mappe e cartine ciclistiche convenzionali. Per spostarsi in mountain-bike sono necessarie mappe topografiche (scala da 1:25.000 a 1:50.000) con tanto di trail suggeriti. Chi pratica ciclismo su strada, invece, utilizza i cosiddetti roadbook. La vostra struttura ricettiva mette a disposizione queste tipologie di cartine, che possono essere prese in prestito o acquistate dagli ospiti.

### 3. STENDITORIO COPERTO

Quando le temperature esterne scendono, i ciclisti devono avere la possibilità di appendere i vestiti bagnati in una stanza riscaldata, cosicché si asciughino durante la notte. Fili, stendibiancheria e/o un armadio con dei ripiani sui quali appoggiare i caschi e le scarpette consentono agli sportivi di depositare l'attrezzatura (bagnata) e scarpe da bici (sporche) prima di accedere alla vostra struttura ricettiva.



### 4. LAVANDERIA

Chi raggiunge l'alloggio in sella a una bici da corsa o a una mountain-bike percorrendo sentieri polverosi o sotto la pioggia, ha bisogno, oltre che di un locale dove far asciugare i vestiti sportivi e l'attrezzatura, anche della possibilità di lavare i capi d'abbigliamento sporchi di fango. È dunque necessario mettere a disposizione degli sportivi una lavatrice e un'asciugatrice, oppure offrire il servizio di lavanderia. Entrambi i servizi possono essere a pagamento.

## 5. AREA LAVAGGIO BICI

L'uso della mountain-bike sui sentieri all'aperto richiede quasi sempre la pulizia, seppur grossolana, della bicicletta una volta terminato il tour. Gli ospiti hanno quindi bisogno di un posto dove poter lavare le loro biciclette con un semplice getto d'acqua (non è necessaria una idropulitrice ad alta pressione). Per permettere di lavare a fondo la bicicletta sono necessarie anche una spazzola dura e una morbida, dei panni, del detergente e del lubrificante per catene. Questo servizio è gratuito.

## 6. DOCCIA E DEPOSITO BAGAGLI IN CASO DI PARTENZA POMERIDIANA O BICI

Di norma gli sportivi programmano dei tour anche per il giorno della partenza e si mettono sulla strada di casa solo a pomeriggio inoltrato. Per questo è necessario offrire loro la possibilità di rinfrescarsi sotto la doccia e di depositare i bagagli in una stanza al sicuro fino al pomeriggio del giorno della partenza. Per l'uso della doccia può essere richiesto un sovrapprezzo adeguato.

## 7. AREA RIPARAZIONE BICI

La vostra struttura ricettiva mette a disposizione degli ospiti una stanza per il settaggio e la riparazione delle biciclette. Qui si trovano un cavalletto per la manutenzione, una cassetta degli attrezzi, camere d'aria (26" + 28"), un kit di riparazione e una pompa d'aria per gonfiaggio bici o un compressore (la pompa a pavimento e il compressore possono trovarsi anche all'interno del deposito bici).

## 8. CASSETTA DEGLI ATTREZZI PER RIPARAZIONI BICI E CONTATTI DI UN'OFFICINA SPECIALIZZATA

Per riparare mountain-bike e bici da corsa servono pezzi di ricambio ad hoc che non sempre sono disponibili in tutti i negozi di biciclette. La vostra struttura ricettiva è in contatto con l'officina specializzata in mountain-bike e/o in bici da strada più vicina (numero di telefono, indirizzo e orari di apertura vengono esposti e sono sempre consultabili dagli ospiti).

REQUISITI MINIMI		
Cavalletto di montaggio (area riparazione bici)	Cacciaviti a taglio (#0 e #2)	Forbice
Pompa a pavimento con manometro	Cacciaviti a croce (3 mm e 6 mm)	Metro a nastro
Colla per tubolari (1 kit)	Smagliacatene	Fascette autobloccanti
Kit riparazione camera d'aria	Nastro americano	Articoli per la cura della bici: lubrificante per catena, pasta per montaggio e olio penetrante universale (WD40 o simile)
Pinza universale	Chiave inglese regolabile	
Set di chiavi a brugola (1-10 mm)		
Anche la seguente attrezzatura (a pagamento) rientra tra i requisiti minimi		
Nastro manubrio	Camera d'aria per MTB	Camera d'aria per:
Cavi cambio	Tre misure:	per bici da corsa
Cavi freno	26 x 1,5 - 2,4 valvola presta 27,5 x 1,5 - 2,4 valvola presta 29 x 1,5 - 2,4 valvola presta	700 x 18 - 25 C valvola presta, 80 mm

ATTREZZATURA AGGIUNTIVA (DOTAZIONE FACOLTATIVA)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Ciotola magnetica per viti e bulloni</li> <li>&gt; Chiave dinamometrica</li> <li>&gt; Pompa ad aria</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Set di chiavi torx (&gt; T25)</li> <li>&gt; Set di chiavi ad anello</li> <li>&gt; Lavacatena per bici</li> </ul>

> Chiave a pedale > Tagliacavi (oltre ai cavi, taglia anche le guaine di frenata senza schiacciarle)	> Camere d'aria di ricambio (eventualmente a pagamento)
---	---

### **Cassetta degli attrezzi**

Gli attrezzi non possono trovarsi sparsi per i locali della struttura, ma devono essere conservati all'interno di una cassetta o in un'apposita scatola. I singoli attrezzi per la bicicletta sono acquistabili presso il vostro rivenditore locale, in un'officina specializzata nella riparazione e nel settaggio di biciclette o tramite l'online shop di un rivenditore.

### **9. ANGOLO COTTURA O CUCINA E INDICAZIONI PER TROVARE IL SUPERMERCATO PIÙ VICINO**

Affinché i ciclisti possano cucinare in completa autonomia, il vostro appartamento vacanza deve disporre di una cucina o di un angolo cottura con stoviglie e utensili da cucina. Inoltre all'interno della cucina deve essere presente un'indicazione su come raggiungere i supermercati e i negozi di alimentari più vicini. I produttori regionali compaiono in cima alla lista e sono contrassegnati in modo chiaro.

### **10. ASCIUGAMANI E LENZUOLA**

Su richiesta vengono messi a disposizione degli ospiti asciugamani e lenzuola, in modo tale da non costringere i cicloturisti a portare peso superfluo nel bagaglio. Questo servizio può essere a pagamento.

### **11. LUNCH BOX ENERGETICA**

I ciclisti possono ritirare un lunch box contenente barrette energetiche, gel energetici e bevande elettrolitiche. Nella vostra struttura ricettiva è possibile acquistare barrette energetiche, gel energetici e bevande elettrolitiche anche separatamente.

### **12. BOLLETTINO METEO**

Il bollettino meteo viene aggiornato quotidianamente e appeso alla reception e, oltre a contenere le previsioni del giorno stesso, annuncia anche il meteo del giorno successivo.

### **13. WI-FI GRATUITO**

Offrite ai vostri ospiti l'accesso gratuito alla WLAN per tutta la durata del loro soggiorno.

## Servizi aggiuntivi

I Appartamenti devono offrire almeno tre di questi servizi complementari

Per ottenere la certificazione Bett+Bike Sport, oltre a rispondere ai requisiti essenziali precedentemente elencati, la vostra struttura ricettiva deve offrire almeno tre dei seguenti servizi aggiuntivi. In base alle caratteristiche dei vostri appartamenti e alla clientela che volete raggiungere, scegliete almeno tre dei servizi complementari. In questo modo riuscirete anche a distinguervi dalla concorrenza e ad accogliere più cicloturisti:

### A. CONSIGLI SU QUALI MTB TRAIL O PERCORSI PER BICI DA CORSA SCEGLIERE

Voi stessi, in quanto proprietari della struttura ricettiva (o in alternativa uno dei vostri collaboratori), siete esperti di mountain-bike e/o di bici da strada e siete in grado di suggerire agli ospiti i trail del circondario più adatti alla loro preparazione atletica e ai loro desideri. Inoltre condividete con loro le esperienze passate e siete un'utile fonte d'ispirazione.

### B. SOCCORSO STRADALE PER BICI E PICK-UP SERVICE

La vostra struttura ricettiva dispone di un veicolo che recupera gli ospiti e le loro biciclette in caso di incidente, guasto o all'arrivo alla stazione ferroviaria. Questo servizio accompagna anche gli ospiti che desiderano raggiungere un punto piuttosto lontano dal quale dare inizio al tour. Il transfer può essere a pagamento.

### C. NOLEGGIO BICICLETTE (MOUNTAIN-BIKE E BICI DA CORSA)

La vostra struttura ricettiva mette a disposizione diverse tipologie di biciclette a noleggio a seconda dei tour consigliati. In alternativa organizzate il noleggio bici in collaborazione con un fornitore specializzato indipendente. Le biciclette a noleggio devono essere tecnicamente sicure, funzionanti in ogni loro parte e in perfetto stato.

### D. TOUR CON BIKE GUIDE CERTIFICATE / WORKSHOP SULLA TECNICA DI GUIDA CON ISTRUTTORI CERTIFICATI

La vostra struttura ricettiva organizza tour guidati in mountain-bike o in bici da corsa con guide esperte o workshop sulla tecnica di guida con istruttori certificati. In alternativa è il gestore dell'alloggio stesso a guidare le escursioni e a tenere i seminari. È possibile richiedere una quota di partecipazione per i tour guidati e i training. I consigli sui tour possono essere forniti tramite apposito materiale informativo.

### E. FILE GPX E NOLEGGIO DISPOSITIVI GPS PER LA NAVIGAZIONE

Gli ospiti della vostra struttura ricettiva possono noleggiare dispositivi GPS sviluppati per il ciclismo. I percorsi sono registrati sul dispositivo o possono essere scaricati facilmente. Inoltre vengono fornite cartine (parziali) in base al percorso prescelto e batterie di ricambio. Qualora gli ospiti non fossero abituati a utilizzare il GPS, sarà il gestore della struttura a fornire loro una breve spiegazione del funzionamento. Il noleggio del dispositivo GPS può essere a pagamento.

### F. MASSAGGI

La vostra struttura ricettiva propone massaggi alla schiena, alle gambe o a tutto il corpo. Il servizio è offerto in loco da un massaggiatore certificato/una massaggiatrice certificata, da un/a massoterapista o da un/a fisioterapista (personale interno o specialista esterno). Questo servizio può essere soggetto a sovrapprezzo.

### G. CONSIGLI SU COME RAGGIUNGERE E LASCIARE L'ALLOGGIO NEL RISPETTO DELL'AMBIENTE

Chi ama la bicicletta e sceglie una vacanza all'insegna del ciclismo desidera poter raggiungere (e lasciare) l'alloggio in modo ecologico, utilizzando i mezzi di trasporto pubblico al posto dell'automobile privata. Raggiungere l'Alto Adige in treno o in autobus è molto facile, anche quando le distanze sono considerevoli. Sugerite ai vostri ospiti l'utilizzo dei [mezzi pubblici](#). Informateli sui collegamenti che coprono tutto il territorio dell'Alto Adige e che permettono loro di raggiungere il vostro alloggio e di rientrare alla fine della vacanza nel pieno rispetto della natura. Illustrate ai vostri ospiti i vantaggi della Mobilcard Alto Adige e della [bikemobile Card](#) e invitateli a scaricare l'app [altoadige-mobilità](#), cosicché possano approfittare della praticità dei [numerosi mezzi di trasporto pubblico](#).

## H. COLLABORAZIONE CON UN'OFFICINA SPECIALIZZATA

Collaborate con un'officina di riparazione di biciclette locale, in modo da poter organizzare facilmente i pezzi di ricambio o il trasporto della bicicletta all'officina successiva in caso di emergenza.

## I. STAZIONI DI RICARICA PER E-BIKE E PEDELEC

Gli e-biker preferiscono alloggiare in strutture ricettive dotate di stazioni di ricarica per le loro bici elettriche. Per rispettare le norme antincendio e di sicurezza generali, raccomandiamo l'installazione di stazioni di ricarica come armadietti e colonnine di ricarica. Normalmente gli armadietti di ricarica sono realizzati in lamiera d'acciaio ignifughe e contengono una o due prese per scomparto, a seconda del modello. Gli ospiti possono riporre al loro interno la batteria dell'e-bike e ricaricarla in tutta sicurezza. Se non è possibile fornire tali stazioni di ricarica, le prese di ricarica della batteria devono essere situate in un'area sicura, al riparo dall'umidità e protette da eventuali danni, come per esempio un garage.



## I vantaggi della certificazione Bett+Bike Sport per i appartamenti

- › Il raggiungimento di una clientela con un'elevata propensione alla spesa e un grande potenziale di crescita.
- › L'offerta di alta qualità vi permette di distinguervi dalle altre strutture ricettive.
- › Il vostro consulente Bett+Bike Sport vi aiuta a posizionarvi correttamente sul mercato.
- › La vostra struttura ricettiva apparirà su [www.suedtirol.info/it](http://www.suedtirol.info/it) tra gli alloggi bike-friendly.
- › La vostra struttura ricettiva apparirà sui portali delle diverse aree turistiche dell'Alto Adige.
- › Il marchio di qualità Bett+Bike Sport è promosso da IDM Südtirol - Alto Adige.
- › La certificazione Bett+Bike Sport è promossa dalle associazioni di categoria (HGV Unione Albergatori e Pubblici Esercenti, VPS Associazione degli affittacamere privati dell'Alto Adige, Gallo Rosso - L'Unione Agricoltori e Coltivatori Diretti Sudtirolesi, VCS Campeggi in Alto Adige).

## I appartamenti Bett+Bike Sport hanno diritto a

- › Targhetta Bett+Bike da appendere all'entrata della vostra struttura ricettiva. In questo modo gli ospiti e i passanti sapranno subito di trovarsi davanti a un alloggio a misura di cicloturista.
- › Utilizzo gratuito del logo Bett+Bike da inserire nel sito web della vostra struttura ricettiva e negli opuscoli informativi e da affiancare a tutto il materiale pubblicitario.
- › La vostra struttura ricettiva apparirà nella pagina dedicata agli alloggi specializzati che si occupano di ciclismo e mountain-bike al seguente link.
- › La vostra struttura ricettiva apparirà all'interno del sito web Bett+Bike [www.bettundbike.de/](http://www.bettundbike.de/), con le informazioni, la posizione e le fotografie del vostro alloggio.
- › Collaborazione preferenziale con le strutture ricettive Bett+Bike nei viaggi stampa dedicati al mondo della bici e al cicloturismo organizzati da IDM Südtirol - Alto Adige.
- › Sconti del 20% sulle collaborazioni con Via Claudia Augusta per campagne di marketing.
- › A partire dal 2023 le strutture ricettive certificate possono collaborare con la pista ciclabile a lunga distanza Monaco-Venezia per campagne di marketing (in esclusiva per le strutture ricettive certificate Bett+Bike che si trovano in qualsiasi punto lungo il percorso).
- › Agevolazioni sulle collaborazioni con Albergabici (FIAB Fed. Italiana Ambiente e Bicicletta) per campagne di marketing e servizi dedicati alle strutture ricettive certificate Bett+Bike.

La certificazione Bett+Bike Sport può comportare anche ulteriori vantaggi:

- › Eventuali vantaggi ulteriori inerenti alle campagne di marketing.
- › Segnalazione degli alloggi Bett+Bike all'interno degli elenchi delle strutture ricettive suggerite dalle associazioni turistiche delle varie aree dell'Alto Adige.
- › Segnalazione degli alloggi Bett+Bike alle case editrici di guide e cartine cicloturistiche come per esempio Esterbauer. Realizzazione di materiale informativo dedicato ai cicloturisti e intensificazione del network tra gli campeggi Bett+Bike Sport dell'Alto Adige.

Consultando il modulo per la registrazione potete verificare l'importo aggiornato da versare per effettuare l'iscrizione.

## Come ottenere la certificazione Bett+Bike Sport

1. Scarica la brochure informativa sui criteri e la checklist di controllo.
2. Utilizza la checklist di controllo per verificare se la tua struttura soddisfa i criteri di qualità Bett+Bike Sport.
3. Inviare il contratto d'iscrizione al vostro ente turistico di riferimento.
4. Richiedete una consulenza individuale fissando un appuntamento con uno dei supervisor qualificati che, insieme a voi, procederà a verificare in loco i dati inseriti.
5. Dopo l'esame di ammissione e il pagamento della tassa di iscrizione, otterrete il certificato di conformità e l'attestato da esibire all'ingresso della vostra struttura.

Bett+Bike Sport vi dà il benvenuto!



## Appendice A: Checklist di controllo certificato BETT+BIKE Sport strutture ricettive

La seguente checklist offre una panoramica dei criteri minimi e aggiuntivi per il riconoscimento di qualità "alloggi a misura di MTB/bici da corsa". Le spiegazioni dei singoli criteri vi facilitano la valutazione della conformità della vostra struttura.

### Requisiti minimi per le strutture ricettive

Devono essere forniti tutti i 12 servizi:

<b>1. Deposito bici a prova di furto <input type="checkbox"/></b>
<b>Offrite un parcheggio coperto e custodito per le biciclette, accessibile gratuitamente e che sia a prova di furto?</b>
Il valore delle mountain-bike e delle bici da corsa è in media molto elevato, per questo motivo sono a rischio di furto. Ciò determina la necessità di un deposito bici dotato di serratura, preferibilmente privo di finestre e con pareti solide. Il deposito bici deve disporre di ganci per appendere le biciclette o di appositi supporti.
<b>Come si presentano i vostri parcheggi?</b>
<input type="checkbox"/> Accesso al livello del suolo
Il vostro parcheggio è accessibile a livello del suolo o con un ascensore.
<input type="checkbox"/> Accesso tramite più di tre gradini con una rampa o una scanalatura scorrevole
Se il vostro parcheggio è accessibile solo tramite una scala con più di tre gradini, una scanalatura o una rampa scorrevole deve supportare la manovra per spostare e parcheggiare le biciclette.
<b>I vostri parcheggi dispongono delle seguenti caratteristiche?</b>
<input type="checkbox"/> Il parcheggio è dotato di serratura
<input type="checkbox"/> Nel parcheggio non sono presenti finestre
<input type="checkbox"/> Il parcheggio dispone di ganci o supporti per appendere le bici
<i>Caso speciale: Parcheggio sotterraneo</i>
<input type="checkbox"/> Possibilità di custodia in garage o box per biciclette
<input type="checkbox"/> Possibilità di collegamento a una staffa, a una ringhiera o a un'installazione fissa
Le staffe di appoggio sono accettate se il parcheggio sotterraneo è chiuso a chiave.

## 2. Noleggio/vendita mappe topografiche per mountain-bike e bici da corsa

**I vostri ospiti hanno la possibilità di acquistare o prendere in prestito mappe topografiche per MTB e bici da corsa?**

Gli appassionati di mountain-bike e di ciclismo su strada, a differenza dei classici cicloturisti, non fanno uso di borse da manubrio, porta mappe e cartine ciclistiche convenzionali. Per spostarsi in mountain-bike sono necessarie mappe topografiche (scala da 1:25.000 a 1:50.000) con tanto di trail suggeriti. Chi pratica ciclismo su strada, invece, utilizza i cosiddetti roadbook. La vostra struttura ricettiva mette a disposizione queste tipologie di cartine, che possono essere prese in prestito o acquistate dagli ospiti.

**Quali mappe e informazioni fornite ai vostri ospiti?**

Roadbook per chi pratica ciclismo su strada

Mappe topografiche per MTB (scala da 1:25.000 a 1:50.000)

**Come possono avere accesso a queste informazioni i vostri ospiti?**

Gli ospiti possono noleggiare le mappe/roadbook

Gli ospiti possono acquistare le mappe/roadbook

## 3. Stenditoio coperto

**La vostra struttura mette a disposizione uno stenditoio coperto adibito all'asciugatura dei vestiti bagnati?**

Quando le temperature esterne scendono, i ciclisti devono avere la possibilità di appendere i vestiti bagnati in una stanza riscaldata, cosicché si asciugano durante la notte. Fili, stendibiancheria e/o un armadio con dei ripiani sui quali appoggiare i caschi e le scarpette consentono agli sportivi di depositare l'attrezzatura (bagnata) e scarpe da bici (sporche) prima di accedere alla vostra struttura ricettiva.

**Per permettere agli ospiti di asciugare i vestiti, cosa mette a disposizione la vostra struttura?**

Fili per appendere la biancheria  Uno stendibiancheria  Un armadio con dei ripiani per appoggiare scarpe e attrezzatura bagnata

**Dove si possono asciugare gli indumenti e le attrezzature?**

Ci sono diverse opzioni che potete offrire come struttura ricettiva. L'ideale è che il locale sia riscaldato e chiuso a chiave. La sola asciugatrice non è sufficiente.

In un locale di asciugatura.

Il locale è accessibile all'ospite (idealmente con la chiave della stanza).

Nella lavanderia con accesso esclusivo del personale.

In questo caso, l'attrezzatura bagnata viene ricevuta, asciugata e consegnata dal personale

## 4. Servizio di lavanderia

**La vostra struttura mette a disposizione una lavatrice e un'asciugatrice per gli ospiti?**

Chi raggiunge l'alloggio in sella a una bici da corsa o a una mountain-bike percorrendo sentieri polverosi o sotto la pioggia, ha bisogno, oltre che di un locale dove far asciugare i vestiti sportivi e l'attrezzatura, anche della possibilità di lavare i capi d'abbigliamento sporchi di fango. È dunque necessario mettere a disposizione degli sportivi una lavatrice e un'asciugatrice, oppure offrire il servizio di lavanderia. Entrambi i servizi possono essere a pagamento.

**Dove si possono lavare e asciugare i panni sporchi?**

La struttura mette a disposizione una lavatrice e un'asciugatrice

La struttura offre un servizio di lavanderia

**Questi servizi possono essere offerti gratuitamente o ad un costo aggiuntivo, qual è l'offerta della vostra struttura?**

La struttura offre il servizio di lavanderia gratuitamente

La struttura offre il servizio di lavanderia ad un costo aggiuntivo

## 5. Area lavaggio bici

### Offrite agli ospiti la possibilità di lavare le loro biciclette grazie ad un tubo dell'acqua?

L'uso della mountain-bike sui sentieri all'aperto richiede quasi sempre la pulizia, seppur grossolana, della bicicletta una volta terminato il tour. Gli ospiti hanno quindi bisogno di un posto dove poter lavare le loro biciclette con un semplice getto d'acqua (non è necessaria una idropulitrice ad alta pressione). Per permettere di lavare a fondo la bicicletta sono necessarie anche una spazzola dura e una morbida, dei panni, del detergente e del lubrificante per catene. Questo servizio è gratuito.

### Offrite una struttura per la pulizia delle biciclette?

La struttura mette a disposizione un tubo dell'acqua

### Come è attrezzata questa struttura?

Sono presenti una spazzola dura e una morbida

Sono presenti dei panni per la pulizia

È presente un detergente e del lubrificante per catene

## 6. Doccia e deposito bagagli in caso di partenza pomeridiana o bici

### Offrite agli ospiti la possibilità di farsi una doccia in un locale che non sia la loro camera privata, oltre alla possibilità di depositare i propri bagagli in un locale chiuso a chiave?

Di norma gli sportivi programmano dei tour anche per il giorno della partenza e si mettono sulla strada di casa solo a pomeriggio inoltrato. Per questo è necessario offrire loro la possibilità di rinfrescarsi sotto la doccia e di depositare i bagagli in una stanza al sicuro fino al pomeriggio del giorno della partenza. Per l'uso della doccia può essere richiesto un sovrapprezzo adeguato.

### Gli ospiti hanno la possibilità di rinfrescarsi dopo una giornata in bicicletta?

Gli ospiti possono utilizzare una stanza privata dotata di doccia adibita a chi parte nel tardo pomeriggio e ha già effettuato il check-out la mattina

Gli ospiti possono utilizzare una doccia presente nei bagni pubblici della struttura

### Gli ospiti come possono usufruire di questo servizio?

In maniera gratuita

Ad un costo aggiuntivo

Nonostante gli ospiti facciano il check-out e lascino la loro camera la mattina, potrebbero aver voglia di organizzare una gita in bicicletta anche il giorno della partenza. Per questo motivo, hanno bisogno di un locale custodito all'interno del quale lasciare i loro bagagli.

### Quale possibilità offre la vostra struttura per il deposito bagagli?

Armadietti con una chiave o combinazione dove riporre i bagagli

La possibilità di lasciare i bagagli in una stanza chiusa a chiave

La possibilità di lasciare i bagagli nella camera dopo il check-out

## 7. Area riparazione bici

### La vostra struttura offre la possibilità di riparare le biciclette in una stanza adibita?

La vostra struttura ricettiva mette a disposizione degli ospiti una stanza per il settaggio e la riparazione delle biciclette. Qui si trovano un cavalletto per la manutenzione, una cassetta degli attrezzi, camere d'aria (26" + 28"), un kit di riparazione e una pompa d'aria per gonfiaggio bici o un compressore (la pompa a pavimento e il compressore possono trovarsi anche all'interno del deposito bici).

### Quali attrezzi fornite per settare e riparare le biciclette degli ospiti?

Un cavalletto per la manutenzione

Una cassetta degli attrezzi completa

Camere d'aria (26" + 28")

Kit di riparazione

Pompa d'aria per gonfiaggio bici/compressore

**8. Cassetta degli attrezzi per riparazione bici e contatti di un'officina specializzata** 

La vostra struttura mette a disposizione una cassetta/kit degli attrezzi per effettuare riparazioni alle biciclette e inoltre fornisce i contatti di un'officina specializzata?

Per riparare mountain-bike e bici da corsa servono pezzi di ricambio ad hoc che non sempre sono disponibili in tutti i negozi di biciclette. La vostra struttura ricettiva è in contatto con l'officina specializzata in mountain-bike e/o in bici da strada più vicina (numero di telefono, indirizzo e orari di apertura vengono esposti e sono sempre consultabili dagli ospiti).

**Gli ospiti dove possono trovare le informazioni dell'officina specializzata in MTB e/o bici da strada più vicina alla struttura?**

- Affisse nei pressi della reception della struttura
- Nella camera (brochure della struttura o affisse alle pareti)
- Biglietto da visita dell'officina/sito web

**Il kit di attrezzi è completo e pronto all'uso?**

- Il kit di attrezzi è completo.

Il set di attrezzi è completo secondo la lista degli attrezzi. L'elenco può essere richiesto all'organizzazione turistica locale o sul nostro sito web nei documenti di registrazione.

- Gli attrezzi sono pronti per l'uso.

Gli attrezzi non possono trovarsi sparsi per i locali della struttura, ma devono essere conservati all'interno di una cassetta o in un'apposita scatola.

**Gli ospiti dove possono acquistare i singoli attrezzi per la bicicletta?**

- Presso un rivenditore locale
- In un'officina specializzata di biciclette
- Tramite l'online shop di un rivenditore

## 9. Colazione varia e nutriente

### Offrite ai vostri ospiti ciclisti una colazione ricca?

Dato lo sforzo fisico continuato, i cicloturisti hanno bisogno di pasti equilibrati. Pietanze ricche di vitamine e carboidrati, come per esempio pane integrale, muesli, frutta e succhi di frutta, devono far parte dell'offerta per la colazione. I turisti desiderano consumare prodotti genuini a km 0. Il buffet della colazione del vostro alloggio propone anche alimenti provenienti da produttori locali che vengono contrassegnati con un apposito cartellino o suggeriti dal personale stesso. Le strutture ricettive che non prevedono la colazione mettono a disposizione degli ospiti un angolo cottura/una cucina ed espongono una lista con i supermercati e i negozi di alimentari più vicini

### Quale offerta di colazione avete riservato ai vostri ospiti?

- Offriamo una colazione ricca di vitamine e carboidrati.
- È prevista una collaborazione con una panetteria, un caffè, un bistrot o un ristorante dove gli ospiti possono consumare una colazione completa in alternativa.

Tale offerta alternativa è possibile se è inclusa nel prezzo del pernottamento. Informate i vostri ospiti di questo al momento della prenotazione, in modo da evitare malintesi. Questo dovrebbe essere menzionato anche nel vostro profilo sul nostro sito web.

### Per gli appartamenti

- Sono disponibili attrezzature per cucinare e un elenco di negozi nelle vicinanze.

L'elenco con le informazioni sui negozi nelle vicinanze deve essere chiaramente esposto o visibile.

### Servizi aggiuntivi

- Offerta di servizio I: "Frigorifero con offerta di prima colazione "\*"

Come servizio aggiuntivo, offrire un frigorifero pieno con un'offerta per la colazione

- Offerta di servizio II: "Breakfast box o cestino per la colazione "\*\*"

In collaborazione, ad esempio, con un panificio, offrire una "scatola per la colazione" o un "cestino per la colazione".

\* In caso di offerte alternative, è importante comunicarlo al momento della prenotazione e sul proprio profilo sul sito web di Bett+Bike.

Regionali  Stagionali  Prodotti fatti in casa  prodotti di produttori locali  Indicazione di origine dei produttori

## 10. Lunch box energetica

### Nella vostra struttura è possibile acquistare una box contenente diversi tipi di bevande e prodotti energetici?

I ciclisti possono ritirare un lunch box contenente barrette energetiche, gel energetici e bevande elettrolitiche. Nella vostra struttura ricettiva è possibile acquistare barrette energetiche, gel energetici e bevande elettrolitiche anche separatamente.

### Che tipo di prodotti possono essere acquistati nella vostra struttura?

- Barrette energetiche
- Gel energetici
- Bevande elettrolitiche

### Come possono essere acquistati questi prodotti?

- In una lunch box dove sono presenti tutti i questi prodotti
- I prodotti possono essere acquistati separatamente

**11. Bollettino meteo** 

Offrite ai vostri ospiti la possibilità di consultare le previsioni del tempo del giorno stesso e del giorno successivo?

Il bollettino meteo viene aggiornato quotidianamente e appeso alla reception e, oltre a contenere le previsioni del giorno stesso, annuncia anche il meteo del giorno successivo.

Come possono consultare il bollettino meteo i vostri ospiti?

Il bollettino meteo viene affisso nei pressi della reception

Il bollettino meteo viene aggiornato quotidianamente

**12. Wi-Fi gratuito** 

Per molti ospiti, il servizio di connessione Wi-Fi gratuita fa ormai parte dell'offerta standard.

## Servizi aggiuntivi (min. 3)

Per ottenere la certificazione Bett+Bike Sport, oltre a rispondere ai requisiti essenziali precedentemente elencati, la vostra struttura ricettiva deve offrire almeno tre dei seguenti servizi aggiuntivi. In base alle caratteristiche dei vostri appartamenti e alla clientela che volete raggiungere, scegliete almeno tre dei servizi complementari. In questo modo riuscirete anche a distinguervi dalla concorrenza e ad accogliere più cicloturisti

**A. Consigli su quali MTB trails o percorsi da bici da corsa scegliere** 

Offrite informazioni e consigli relativi a possibili trails da percorrere in MTB/bici da corsa?

Voi stessi, in quanto proprietari della struttura ricettiva (o in alternativa uno dei vostri collaboratori), siete esperti di mountain-bike e/o di bici da strada e siete in grado di suggerire agli ospiti i trails del circondario più adatti alla loro preparazione atletica e ai loro desideri. Inoltre condividete con loro le esperienze passate e siete un'utile fonte d'ispirazione

Che tipo di informazioni date ai vostri ospiti e come fornite questi consigli?

Brochure cartacea con consigli e trails da percorrere nei dintorni della struttura

Informazioni, consigli e trails da percorrere sono presenti sul sito web della struttura

Il proprietario/un collaboratore della struttura è un esperto nel settore e fornisce consigli personalizzati

**B. Soccorso stradale da bici e pick-up service** 

La struttura mette a disposizione un veicolo per trasportare gli ospiti e le loro biciclette in caso di incidente e/o come servizio di pick-up?

La vostra struttura ricettiva dispone di un veicolo che recupera gli ospiti e le loro biciclette in caso di incidente, guasto o all'arrivo alla stazione ferroviaria. Questo servizio accompagna anche gli ospiti che desiderano raggiungere un punto piuttosto lontano dal quale dare inizio al tour. Il transfer può essere a pagamento.

Che tipo di servizio offrite ai vostri ospiti?

La struttura dispone di un veicolo per recuperare gli ospiti solo in caso di incidente o emergenza

La struttura offre un servizio di pick-up per/dalla stazione ferroviaria in modo tale da raggiungere/lasciare l'alloggio senza l'utilizzo di mezzi privati

La struttura offre un servizio di trasporto per gli ospiti e le loro biciclette per raggiungere un preciso punto di partenza di un tour in MTB/bici da corsa.

### C. Noleggio biciclette (MTB e bici da corsa)

L'ospite può noleggiare una MTB e bici da corsa presso la vostra struttura o presso un fornitore specializzato?

La vostra struttura ricettiva mette a disposizione diverse tipologie di biciclette a noleggio a seconda dei tour consigliati. In alternativa organizzate il noleggio bici in collaborazione con un fornitore specializzato indipendente. Le biciclette a noleggio devono essere tecnicamente sicure, funzionanti in ogni loro parte e in perfetto stato.

L'ospite può noleggiare una bicicletta di alta qualità da voi o prenderne una in prestito gratuitamente?

L'ospite può noleggiare MTB e bici da corsa presso la struttura

Il presupposto è che le biciclette vengano revisionate due volte l'anno e siano in perfette condizioni tecniche.

Collaborazione con un noleggiatore di biciclette

Siete in contatto diretto con un noleggiatore di biciclette con una panoramica delle offerte.

### D. Tour con bike guide certificate / workshop sulla tecnica di guida con istruttori certificati

Offrite tour giornalieri in MTB/bici da corsa nella vostra regione e dintorni in modo indipendente/ in collaborazione con personale certificato?

La vostra struttura ricettiva organizza tour guidati in mountain-bike o in bici da corsa con guide esperte o workshop sulla tecnica di guida con istruttori certificati. In alternativa è il gestore dell'alloggio stesso a guidare le escursioni e a tenere i seminari. È possibile richiedere una quota di partecipazione per i tour guidati e i training. I consigli sui tour possono essere forniti tramite apposito materiale informativo.

Che tipi di tour / workshops organizzate?

Tour organizzati con guide certificate esterne alla struttura

Offrite una gamma di tour regionali in MTB/bici da corsa guidati da personale qualificato.

Workshop sulla tecnica di guida MTB/bici da corsa con istruttori certificati

Offrite tour, ad esempio, workshop su come utilizzare al meglio una MTB, su quali terreni utilizzarla...

Tour organizzati o workshop organizzati dal gestore/collaboratore della vostra struttura

I tour in MTB/bici da corsa così come i workshop vengono organizzati e tenuti dal personale interno alla struttura

Come vengono offerti i tour guidati/workshop?

I tour/workshops vengono offerti gratuitamente

I tour/workshops vengono offerti ad un prezzo supplementare

### E. File GPX e noleggio dispositivi GPS per la navigazione

Gli ospiti hanno la possibilità di noleggiare dispositivi GPS, cartine, batterie di ricambio e di ricevere una breve spiegazione sul loro funzionamento?

Gli ospiti della vostra struttura ricettiva possono noleggiare dispositivi GPS sviluppati per il ciclismo. I percorsi sono registrati sul dispositivo o possono essere scaricati facilmente. Inoltre vengono fornite cartine (parziali) in base al percorso prescelto e batterie di ricambio. Qualora gli ospiti non fossero abituati a utilizzare il GPS, sarà il gestore della struttura a fornire loro una breve spiegazione del funzionamento. Il noleggio del dispositivo GPS può essere a pagamento

Quali dispositivi possono essere noleggiati dai vostri ospiti?

Dispositivi GPS specifici per il ciclismo

Cartine (parziali) con i dettagli sui percorsi disponibili

Batterie di ricambio per i dispositivi GPS

Come vengono noleggiati questi dispositivi?

Gratuitamente sotto richiesta

Ad un prezzo supplementare

Nel caso in cui gli ospiti necessitino di una spiegazione sul funzionamento del dispositivo, che servizio offrite?

Un collaboratore della struttura spiega il funzionamento dei dispositivi

Vengono fornite delle istruzioni agli ospiti cartacee/video istruzioni

**F. Massaggi** **Fornite un servizio di massaggi all'interno della vostra struttura?**

La vostra struttura ricettiva propone massaggi alla schiena, alle gambe o a tutto il corpo. Il servizio è offerto in loco da un massaggiatore certificato/una massaggiatrice certificata, da un/a massoterapista o da un/a fisioterapista (personale interno o specialista esterno). Questo servizio può essere soggetto a sovrapprezzo.

**Che tipo di massaggi fornite?**

Alla schiena  Alle gambe  Massaggi parziali  Massaggi totali

**Chi svolge questo tipo di servizi?**

Massaggiatore/ricce certificato/a  Massoterapista  Fisioterapista

**G. Consigli su come raggiungere e lasciare l'alloggio nel rispetto dell'ambiente** **Fornite ai cicloturisti informazioni su come raggiungere la vostra struttura in modo sostenibile?**

Chi ama la bicicletta e sceglie una vacanza all'insegna del ciclismo desidera poter raggiungere (e lasciare) l'alloggio in modo ecologico, utilizzando i mezzi di trasporto pubblico al posto dell'automobile privata. Raggiungere l'Alto Adige in treno o in autobus è molto facile, anche quando le distanze sono considerevoli. Sugerite ai vostri ospiti l'utilizzo dei mezzi pubblici. Informateli sui collegamenti che coprono tutto il territorio dell'Alto Adige e che permettono loro di raggiungere il vostro alloggio e di rientrare alla fine della vacanza nel pieno rispetto della natura. Illustrate ai vostri ospiti i vantaggi della Mobilcard Alto Adige e della bikemobile Card e invitateli a scaricare l'app altoadigemobilità, cosicché possano approfittare della praticità dei numerosi mezzi di trasporto pubblico

**Dove fornite queste informazioni ai vostri ospiti?**

Telefono

Sito web

E-mail

Brochure cartacea

**H. Collaborazione con un'officina specializzata** **Collaborate con un'officina locale di riparazione di biciclette e potete fornire pezzi di ricambio o il trasporto in caso di emergenza?**

Collaborate con un'officina di riparazione di biciclette locale, in modo da poter organizzare facilmente i pezzi di ricambio o il trasporto della bicicletta all'officina successiva in caso di emergenza

**Quale servizio offrite in collaborazione con un'officina di riparazione di biciclette?**

I pezzi di ricambio vengono consegnati in caso di emergenza.

Entro gli orari di apertura  Anche al di fuori degli orari di apertura.

È possibile trasportare la bicicletta fino al negozio di riparazione.

## I. Stazione di ricarica per E-bike e pedelec

### Offrite una struttura per ricaricare le batterie delle biciclette elettriche?

Gli e-biker preferiscono alloggiare in strutture ricettive dotate di stazioni di ricarica per le loro bici elettriche. Per rispettare le norme antincendio e di sicurezza generali, raccomandiamo l'installazione di stazioni di ricarica come armadietti e colonnine di ricarica. Normalmente gli armadietti di ricarica sono realizzati in lamiere d'acciaio ignifughe e contengono una o due prese per scomparto, a seconda del modello. Gli ospiti possono riporre al loro interno la batteria dell'e-bike e ricaricarla in tutta sicurezza. Se non è possibile fornire tali stazioni di ricarica, le prese di ricarica della batteria devono essere situate in un'area sicura, al riparo dall'umidità e protette da eventuali danni, come per esempio un garage.

### Quale delle seguenti opzioni è presente nella vostra struttura (selezionare almeno un'opzione)

Stazione di ricarica

Le prese per la ricarica delle batterie devono essere collocate in uno spazio sicuro, al riparo dall'umidità e da maltempo, come ad esempio un locale per le biciclette.

Sistema di armadietti elettronici

Si tratta di un deposito sicuro di batterie ricaricabili in armadietti con strutture di ricarica.

Colonnina di ricarica

Può essere collocata, ad esempio, nel cortile.

Se avete ulteriori domande e/o avete bisogno di consigli pratici su come implementare i criteri di qualità, potete sempre contattare la persona responsabile della vostra organizzazione turistica.

Se soddisfatte tutti i criteri minimi e almeno 3 criteri aggiuntivi, siete a pochi passi dal premio di qualità:

1. Inviare il contratto d'iscrizione firmato al vostro ente turistico di riferimento.
2. Approfittate di una consulenza personale con uno dei supervisor qualificati che, insieme a voi, procederà a verificare in loco i dati inseriti.
3. Dopo l'esame di ammissione e il pagamento della tassa di iscrizione, otterrete il certificato di conformità e l'attestato da esibire all'ingresso della vostra struttura.

**IDM Südtirol - Alto Adige**  
Pfarrplatz 11  
Piazza della Parrocchia, 11  
I-39100 Bozen / Bolzano

T +39 0471 094 000  
F +39 0471 094 444  
info@idm-suedtirol.com  
idm-suedtirol.com

MwSt.-Nr. / Part. IVA / VAT. No. IT 02521490215  
Steuer- und Eintragungsnr. HK  
Cod. Fisc. e n. iscrizione CCIAA  
Tax and CoC registration No. 02521490215